Lubbock Odessa Midland Plainview Hereford Slaton Wilson Tahoka Woodrow Brownfield Wolfforth Levelland Littlefield Shallowater Anton Dimmittt Amaarillo Tulia Hale Center Abernathy Idalou Ralls Lorenzo Crosbyton Alpine Adrews Lamesa Big Spring
Soon In Many More Towns
2305 19th St. Lubbock Zip 79401 Ph. 806/763-3841

Short Vote Needed,

Bilingual Education Bill Sent to Sub-Committee For Study

on April 12. Bar-b-que will be sold starting at 10 a.m. at Gilbert's Auto Supply Parking Lot. There will also be a rummage sale.

Pasa ?

ح السو

The Hub Homes Community Center will have a Flea Market on Saturday April 4, 323 Ave. F starting at 9 am until 5 pm.

Mande sus comentarios a nuestras oficinas 2305 19th Lubbock, Tx 79401

SEGUN EL CENSO:

After two day of testimony before the full Senate education committee, the Bilingual Education Bill (SB 477) was sent back to sub-committee for further study. SB 477 was sponsored in the Senate by Senators Carlos Truan (D-Corpus Christi), Tati Santiesteban (D-El Paso) and Bob Vale (D-San Antonio).

Senator Truan's office said that the status of the bilingual bill now is simply one of waiting for the sub-committee to act. "Pete Snelson (Midland) seems to be dragging his feet in even appointing the sub-committee." said Roberto Alonzo, aide to

Truan. "Without this initial action, the bill stands in limbo and in danger of not beign brought out of sub-committee. If the bill is stalled any longer, it might not even get to the Senate floor for a vote," Alonzo said.

The motion to bring the bill out of the full committee was made by Truan after the hearings but was tabled by a vote of 5 to 4. Short voted to table and later voted to send the bill to sub-committee for

send the bill to sub-committee for

About the wind sub-committee of further study.

About the vote, Senator Short said that his main concern was the amount of money requested.

"We are estimating that it will take

approximately \$29 million to fund the bill. This is in addition to the current \$4 million," said Short. "It's all a question of priorities. What do we want to cut out. Do we want to take funding away from highways, from education of the handicapped, from the aged, what do we cut out in order to fund this bill?" asked Short.

Truan's office estimates that only \$18 million will be needed to fund the bill. According to Truan's office, the bill will help to comply with the recent order by Federal Judge William Justice of Tyler to expand bilingual education in Texas in order to

children.
The ruling made by Justice found that the educational adaquate for The ruling made by Justice found that the educational system was not adaquate for Chicano children. The suit was brought by LULAC, the Mexican American Legal Defense and the American G.I. Forum.

According to Truan's office, Short's positive vote to get the bill out of sub-committee is vital. "Right now we have 5 good votes. We need 6 votes," they said.

Three groups testified against SB 477. They were the Association of School Boards from Texarcana, the Citizens for

Better Schools from Edinburg, and and individual W.P. Strube Jr. from Missouri, TX. Strube claimed that a bilingual program would "destroy Americanism."
Groups testifying for the bill included the Texas State Teacher's Association, the Texas Federation of Teachers, the League of Latin American G.I. Forum and the Texas Association of Bilingual Educators.

New Rules Affect AFDC Payments

Texas Department of Human Resources.

A parent who fills out an application for AFDC and receives an automatic denial by Texas Department of Human Resource because their spouse has not been gone thirty days in being denied their right to show the relevant fats to a caseworker to prove the abandonment is not emporary.

Indigent mothers and fathers who have received an automatic denial from Texas Department of Human Resources for AFDC because their spouse has not been absent thirty days should contact West Texas Legal Services for assistance. We Texas Legal Services for assistance.

Chicano Art Festival in Califas

Festival in Califas

Santa Cruz -- A major exhibition of contemporary artwork by fifteen Chicano artists from throughout California opens at UC Santa Cruz on March 29. CALIFAS: AN EXHIBITION OF CHICANO ARTISTS IN CALIFORNIA will be at the Mary Porter Sesnon Art Gallery at College Five, UCSC, through May 5.

The exhibition represents a cross section of California artists -- all of Mexican parentage -- currently working in media such as painting, drawing, ceramics and multi-media sculpture. All of the artists have devoted themselves to the arts, and have been exhibiting their work for at least ten years -- some for as many as twenty-five years. Many have exhibited together at state, national and international exhibitions, and have formed the cornerstone of a major cultural and artistic identity within the state of California. The purpose of CALIFAS is to bring together, to document, and to stimulate the work of artists who have had a significant impact on the Mexicano/Chicano arts movement in California.

Works by artists from San Diego,

14.6 MILLONES DE HISPANOS EN ESTADOS UNIDOS

e 1980 representa un 6.4% del total e la poblacion del país. Según parece, el alto número de ersonas de origen hispano surgió omo resultado de lagunos factores tera del aumento natural de la oblación permanente: el perfeconamiento del censo de 1980, un ejor recuento de la población, el ejor diseño de preguntas y una ampaña de relaciones públicas más lectiva llevade a cabo por grupos inicos locales o nacionales. Sin uda, mediante estos esfuerzos se gre enumerar a un gran número de

forma legal, aunque no se ha determinado el número exacto. Han habido cambios significativos en la manera que se ha clasificado la poblaci^an hispana en el censo de 1980. El cambio principal se observa en el recuento de los grupos reciales denominados "blanco" u "otro" En 1970, a aquellas personas que

en el recuento de los grupos reciales denominados "blanco" u "otro" En 1970, a aquellas personas que marcaron la casilla "otra" raza y añadieron clasificaciones tales como puertorriqueño, mexicano, etc., se les incluyº dentro del grupo racial "blanco". Por ello, en los informes censales de 1970 sºlo se clasificº un 1.0% de la poblaciºn de origen hispano como "otro" y 93% como "blanco".

56% se identificº con el grupo racial "blanco".

Debido a los cambios antes mencionados, no se pueden comparar las cifras totales de la poblacion "blanca" y "otra" enumeradas en el censo de 1980 con las del censo de 1970. En 1980 se contaron 188.340,790 personas de la raza blanca. De las 6,756,986 personas quese incluyeron dentro de la categoría, "otra" raza, en 1980 hay alrededor de 5,840.648 de

UMAS Celebrates Mexican American Week

ascendencia hispana. Además, en 1980, el número restante de personas dentro de la categoria, "otra" raza – 916.338 — hubieran sido clasificadas como blancos, negros o de otra raza específica.

El recuento provisorio de la poblaci\u00e4n engra en el censo de 1980 – 26.488.218 — indica que la cobertura de este grupo de la poblaci\u00f3n enjor\u00e9 alrededor de 35\u00f3 comparado con el recuento de 1970. Si se comparan estas cifras con los estimados demográficos, se podría decir que la tasa de subconteo en 1980 de la poblaci\u00f3n engra fue de 4,5-5\u00f3, comparado con un 7,7\u00e9 en 1970. Sin embrago, no se puede comparar directamente el recuento de los grupos blancos e hispanos de la poblaci\u00e9n con las cifras estimadas

anteriormente. No existen estimados demográficos adecuados para personas de origen hispano y el recuento de las personas de raza blanca se complica al incluir en él un gran numero de personas que residen ilegalmente en el país. A pesar de ello, la Oficina del Censo está tratanto de calcular el subconteo para estos grupos utilizando otros métodos que no sean demográficos.

Estas cifras de los grupos raciales y de personas de origen hispano son provisorías. Las cifras finales no se determinarán hasta que se hayan procesado los datos de las preguntas hechas por muestreo. El recuento de la muestra aparecerá por primera vez en el informe, Características de la Población, Características Scoiales y Económicas Generales, PC80-1-C.



El grupo folklorico Artes de Mexico Dancers ha an una presentacion el viernes dia 10 en la Universidad de Texas Tech

Ruben Bonilla, national president of the League of United Latin American Citizens (LULAC) will nightlight this years Mexican American Awareness Week at Texas Fech University. The week is cheduled for April 4-11. The week of citivities and festivities has been set or this annual week for recognition of Mexican American culture, accomplishments, history, and social wareness.

awareness.
Bonilla's topic will be "Hispanics in the 80's: A test of unity and strength." Bereilla will speak during the UMAS Fiesta Banquet scheduled for Friday April 10 at 6:30 p.m. Tickets are Students-\$5.50; children-\$4; faculty-\$6.50; and general public-\$6.50.

Zapata," cultural exhibits of Mexican inatas and the vaquero (the Texas cowboy), cooking demonstrations, Mexican bingo, a Mexico travel forum, Mexican food sampler, and COMA (Mexican American Chamber of Commerce) breakfast.

The week is sponsored by UMAS, while the Fiesta banquet is cosponsored with Texas Tech UC Programs. All events will be held in the University Center of Texas Tech unless otherwise indicated on the events calender (see schedule below).



Ruben Bonilla, presidente nacional de la organización LULAC sera el orador principal en el banquete de UMAS que se llevara acabo el Viernes dia 10



Una exhibición de piñata sera presentada durante la semana de actividades de UMAS. Las piñatas se UMAS. Las piñatas se exhibiran el Miercoles día 8.

UNITED MEXICAN AMERICAN STUDENTS (UMAS) Texas Tech University

MEXICAN AMERICAN AWARENESS WEEK — 1981

April 4-11

Theme: "Mexican Americans in the 80's: A unity of culture and pride

Saturday, April 4 8:00am-10:00an UC Faculty Club 83:25 per plate Tuesday, April 7 2:00pm-9:00pm UC Ballroom, 500

COMA Breakfast: guest speaker: Tony Bonilla, National Exec. Director LULAC Meal: Eggs and chorizo, tortillas, frijoles, potat

EL EDITOR, APRIL 3, 1981









Choosing a Health Career

entrance rest, pitalization insurance juitalization insurance juitalization insurance juitalization insurance juitalization insurance juitalizations must be reviewed and accepted by the Vocational Nursing Admissions Committee, applied for applied for applied for a pitalization must be seen and accepted by the Vocational Nursing five days a m 8:30 a.m. to 4:00 p.m. In the beginning of the ninth week, nursing students will begin actual hospital experience tinuing classroom instruction, five days a week from 6:45 a.m. to 3:00 p.m. The course studied during this Pretinuing classroom instruction, five days a week from 6:45 a.m. to 3:00 p.m. The course studied during this Pre-

VUELVA LATAS A PLATA Coors ERICA'S FINE LIGHT BEER COORS CASH FOR CANS

30¢ a pound for aluminum beverage cans COORS **Slaton Highway** 745-3661

U.S. Policy Toward El Salvador

Short Sermon
If as a sinner
you're not a winner,
why not try virtue?
It can't hurt you.

Raiders To Watch



you know by now the Texas Red Raiders opened their 1981 g football training workout at ago. The Raiders during that cof training, they worked out idually, in groups and as whole m) all that week. The Raiders were layoff for four this since the 1980 season, but followings are the Raiders to the for in the 1981 season, but followings are the Raiders to the for in the 1981 season, abriel Rivera, noseguard, 6-3, Junior, Rivera is from San mino (Jefferson). He is one of the ngest candidates for All-America ors at noseguard. Rivera was sidered one of the nation's top insive interior linemen by end of season; has led the Raiders down men in tackles past tow years. He amazing 4.9 speed in 40 — this settic Ho. was SWC. Defensive nen in tackles past tow years. He imazing 4.9 speed in 40 - this stic.He was SWC Defensive

Player of the Week by AP after last season's shutout of SMU. Rivera was in on 70 tackles last year and caused two fumbles, recovered four fumbles, broke up two passes and intercepted one. As you can see Rivera, he's a great candidate for the Raiders. Rivera had 12 tackles behind the line and had high game of 11 stops against Arkansas. Has a career high 13 as freshman against Arkansas.

Rivera had 12 tackles behind the line and had high game of 11 stops against Arkansas. Has a career high of 13 as freshman against Arkansas. Rivera's nicknamed is Señor Sack. Rivera was All-America as prepsenior by the Parade Magazine. Quarterback Ron Reeves, 6-2, 210, Sr., Lubbock (Monterey) should make run for All-SWC honors. Reeves a surprising quarterback (another Jim Plunkett) already holds school records for career passing (3,312 yards), career total offense (4,213), career pass completions (243), career pass attempts (509) and career touchdown passes (24). Reeves has had second best season ever at Tech in passing (1,461) yards and pass completions (115) last season. He was second last year in league in total offense with 144.4 yards per game and in passing yards with 1,461. Also has been a three year starter. Reeves completed 115 of 229 passes for a 50.4 percentage, but wound up the season by completing 18 of 40 passes for 286 yards against Arkansas. Reeves ran into some problems last year as he separated his right shoulder in eightt game against



get more for YOUR energy dollar

For information on how you can get the most for the watts you pay for - come by our office and pick up one of our FREE informative booklets.



FLICK THEATER **Now Showing XXX Films** Open 7 days a week 2212 19th St. Ph. 762-9623 **Owner: Curtis Castro**

Texas and missed the last three games during his sophomore year. He was honored as consensus SWC Newcomer of the Year as freshman. Dubbed "All-SWC quarterback of the future" by Arkansas' Lou Holtz as freshman. Reeves started at quarterback and linebacker in high school. He also compiled 15-1 pitching record as prep senior.

linebacker in high school. He also compiled 15-1 pitching record as prep senior.

Renie Baker, wide receiver, 6-0, 165, Senior Mart — Co-offensive Newcomer of the Year by AP last year in SWC. Baker was second in league with four catches per game and also second with 625 yards despite missing one game with injury.

Baker has not that fast speed but has knack for getting open and posseses great hands. One of the best game that Baker had was seven receptions for 126 yards against North Carolina.

Baker was transfered from Blinn Junior College in January of 1980. He was honored as Ali-America and JC league's MVP as sophomore. Baker started on AA state championship basketball team as prep senior.

Tate Randle, strong safety, 6-1, 195, Senior of Fort Worth was one of the first team Ali-SWC by UPI and Dallas News last year. Randle was total of five on the season and tied for SWC lead as sophomore with a total of six. Randle just needs seven more to tie immortal Davey O'Brian with most ever in SWC at 18. He had 60 tackles last season, including nine against Texas and Rice. He has played in 31 varsity games and played quarterback and defensive back in high school.

played in 31 varsity games and played quarterback and defensive back in high school.

Maury Buford, punter, 6-1, 185, senior from Mount Pleasant, returns for fourth season as Raiders' punter. Buford was named to several All-SWC teams the last three years but always stayed around with the Red Raiders. He led the nation as freshman with 44.1 yards per punt average. Buford was 13th as sophomore with 42.1 average and 17th last year with a 41.9 average. He now holds a best career punting average in school history with 42.7 yards on 215 kicks. Also was 17th in 1980 but nobody above him had as many as his 74 kicks, Buford killed 15 punts inside the 20, including eight inside the 10 last year. His longest punt was 75 against Texas A&M as a freshman.

Buford was named secon-team punter for SWC All-Decade Team, despite playing only two seasons. He was also named Academic All-America as sophomore and second-team as junior. He pitched four-hitter over Burkburnett in AAA State Championship baseball game as prep senior.

Matt Harlien, offensive guard, 6-4,

prep senior.

Matt Harlien, offensive guard, 6-4, 270, junior, Corpus Christi was top blocker on squad as sophomore and has exceptional upper body strength. Harlien played in reserve role as freshman and is one of the 15 players named to Texas Blue Chip list as prep senior.



Desde entonces lo llevo aca muy

existencia. omo aguila vieja que no encuentra la cumbre n lugar de pedirle al cielo mas

Serving Lubbock and vicinity for over a quarter of a century

McLain Oil Co.

BOX 1393, LUBBOCK, TEXAS 79408



DENNIS DILLARD, SR.



Now offering gasohok to Lubbock & West Texas

Owls Invades Raiders

doubleheader scheduled for 12 noon on Saturday.

Texas Tech was 17-12 on the season going into a non-conference doubleheader against Greenville College on Tuesday afternoon. The Raiders will be 1-5 in SWC play going into the weekend series with Rice. Rice is 21-11 on the season and 5-4 in league play.

Raiders will be 1-5 in SWC play going into the weekend series with Rice. Rice is 21-11 on the season and 5-4 in league play.

Both teams tuned up for this weekend's matchup in Lubbock with non-conference doubleheaders. Rice split a doubleheader with Cornell at home winning 3-2 and losing 5-3, on Monday. Texas Tech hosted Greenville College of Illinois on Tuesday in the afternoon.

Over the years, Texas Tech holds a commanding 29-19 edge in the series that began in 1958. The Red Raiders swept last year's series in Houston to began Tech's run for qualification for the Post-Season SWC Tournament. The scores in last year's game were 15-4, 8-4 and 3-1.

Both coaches in this weekend's series have the distinction of having once starred for the University of Texas at one time in their college baseball careers. Tech's Kal Segrist led the Longhorns to a national championship in 1950 while Rice's David Hall was a three-time All-SWC performer in the late 60's and early 70's at Texas. Hall played on three SWC championship teams and three teams that made trips to the College World Series. Segrist is assisted by Dr. James Castaneda.

This weekend around the league Texas will be at Arkansas; TCU will be at Baylor; Texas A&M will be at Houston; Rice will be at Texas Tech. Gene Segrest, the Red Raiders' designated hitter, and Bobby Kohler, Texas Tech's left fielder, are pulling away from the pack in the offensive departments. Segrest was hitting. 463 on the season going into Tuesday's twinbill against Greenville College. The Lubbock Coronado sophomore is hitting. 500 in SWC play going into this weekend's series. Kohler, trying to become All-SWC for the second consecutive season, is hitting. 385 for the season and .381 in SWC play Kohler has 10 doubles, three triples

One of the hottest teams in the Southwest Conference Invades Lubbock this weekend as the Rice Owls visit Texas Tech for a three-game league series. The two teams will meet in a single game beginning at 3 on Friday and then a doubleheader scheduled for 12 noon on Seturday.

Three Texas Tech Red Raiders also currently suffering from mid-season slumps and have had averages deop as much as 100 points over the last two weeks. Jimmy Zachry, All-SWC utility infielder last season has had his average deop to .370 while centerfielder Rusty Laughlin's average is down to .293. Shortstop Andy Dawson's average has dipped to .347.

After the Rice Series, Texas Tech will travel to Georgetown for a non-conference doubleheader with Southwestern on Tuesday before going to Houston on the weekend to meet the Houston Cougars in a three game league series.

Wanted! GOLD-SILVER DIAMONDS **Top Prices Paid**

The Pennyweight Gold & Silver Company

IN CASH!

32nd & Ave. H In the Mini-Mall

> After Hours 793-9941 744-3656-Ask for John

Wedding bands, Broken chains, Broken rings, Dental gold, anything gold or silver

Class Rings

GOOD JEWELRY COINS





We need more wo dogs at the United Si Treasury and fewer bi hounds at the Inte Revenue Service.

Medlock Vacuum

Buy a vacuum cleaner for as low as \$19.95

We service Hoover, Eureka, Rain-bow, Filter Queen, Kirby, Electrolux. All makes bags, belts and parts.

211 N. University Lubbock, Texas 765-0472

RANCH HOUSE

Bene's Place Cheapest Beer



FARM ROAD 1585 BEER & WINE SPECIALS

EVERYDAY "Visitenos Hoy"

Bene Garcia-Owner

JAIME GARCIA

Associated Business Services

Bookkeeping & Tax Service

1946 Ave. Q, Ste. 219

Lubbock, Texas

744-1984

We also prepare personal Income Tax Returns at very reasonable



We also specialize in helping businesses secure loans.



GILBERT A. FLORES

OPEN MCN - FRI 8 - 9 SAT 8 - 6 SUN 10 - 6

LUMBING &

Professional service on any grainage problem



Free estimates call:

air conditioning

762-3468

3202 2nd Street Lubbock, Texas 79415



Jailhouse Turns Duran Into Boxer

The wind whistled through a broken window and whirled around the cramped, smelly, dank holding cell at the Wichita Falls City Jail. Patrick Duran, still a fuzzy cheeked 15 years old, tweaked at the lone light above. He squinted bleary-eyed, watching an unidentifiable but slowly approach the metal frame around the light builb as Duran sank into some schizoid other world seeking refuge from this trauma.

other world constrained strauma.
s were bad. Things were

fered some reading material - the x-month old, tattered, molding and nly piece of literature in the building three-fourths of an issue of

The prayers didn't exactly pay off like a crow bar on a vending machine. Instead of getting better, things got worse in the middle of the night. A freaked-out drunk was thrown in the cell about 2 a.m. and proceeded to do a dance around the floor with an invisable fruit fly just above his outstretched neck. Every third or fourth step, the psycho jerked his head to one side.

Pat Duran prayed harder.
But 8:30 a.m. came and went and no one showed. Somewhere around dawn in the middle of his frantic, frightened prayers, Duran had fallen to sleep and it was 10 a.m. before he woke up on the floor of the crackerbox. The nightmare was still there at 3:30 in the afternoon when his probation officer finally arrived. He offered little solace, only a ride to the county jail where Duran was held another night before his court appearance.

The judge wasn't Solomon, but he

"He," Duran says of Busceme, "has got something I want...a title. That's something every fighter wants. Just some title. I want to win the big one some day, and if The Big Man Upstairs wills it, I will. I want to be among the immortals. I want people to remember me."

among the immortals. I want people to remember me."

Religious references regularly crop up. in Duran's conversation. The scrufty prizefighter seems to have a kind of back-alley sense of religion, one just as cool and just as deep as you'll find in the most ornate cathedral anywhere. But one still considerably less ceremonial than midnight mass.

It gets him by, though, and keeps him out of holding ceels. And he has better direction physically, too. Pat O'Grady, father-manager of No. 1 lightweight contender Sean O'Grady of Oklahoma City, is Duran's manager. Sean and Duran are sparring partners and the elder O'Grady duly impressed by Duran's lightening quick style, calls him 'Sugar Ray Duran.'

"He says I fight like Sugar Ray and hit like Roberto," says Pat, who, like the former champ Duran, is a body

puncher deluxe.

But the similarities between him and his distant cousin are few, which is good news nowadays since Roberto's no mas performance that darkened the Duran name

gorilla."
And probably still looked better
than the dancer back in the holding
cell of the Wichita Falls City Jail.

Reese Mexican American Club **Holds Tourney**

The Reese Mexican American Club are sponsoring a slow pitch softball tournament for men April 10th, 11th, and 12th at the diamond fields at the Reese Air Force Base.

Tano Lara, treasurer of the club said, "we are looking foward to the tournament and hope the tournament will be just as good, if not better than last years." Lara also said that the club will be having softball tournaments throughout April on thru October.

There will be a managers meeting this coming Monday at 7:00 p.m. at the NCO Club at the Reese AFB. The Mix Up, JJ Awards and Texas Wins are three teams that have already entered the tournament.

Top Golfer Joins Tech

Laurie Brower, one of the top junior golfers to come out of California, has signed with the Texas Tech golf team. The Villa Park resident brings with her a host of honors and achievements. She was selected twice for the Americas Cup team and represented California in the Helen Langfeld Canadian team matches. But the 5'6" redhead champion lists as her greatest thrill a first place victory at the 1980 Los Angeles Open Tournament. Brower posted consistent rounds of 82-82-83 and won a pressure filled sudden death playoff on the first hole to take the tournament championship. She also won the Southern California Junior Championship two years in a row at



Look for Miller High Life on special this week

From Your Favorite Distributor

HAYNES MEAT MARKET 9-7 Monday—Sat. 792-2879
WE ACCEPT FOOD STAMPS

2 twelve packs to a case

Specials Good 4-2 thru 4-5

Lubbock Beverage Company

Pest Control

7633841

Contracts Available

Dr. Charles N. Leger
Chiropractic Clinic
Closed Thursday, Saturday and Sunday
Emergencies Anytime
2511 Cornell 763-9835
Lubbock, Texas
Day or Night

ARTURO'S SUNDAY SPECIAL \$225 cheese enchiladas TWO TAMALES, TWO ENCHI LADAS, SALAD, ICED TEA.

TWO CHALUPAS, SMALL GUACAMOLE SALAD, ICED TEA.

Rating's in...

Add Value Convenience HOME With a IMPROVEMENT.

Carlisle Floor Covering De

Rudy & Damian P. Morales
Floor Tile Carpet
Quarry Tile Ceramic Tile

Quarry Tile Ceramic T Formaica Linolium "All Work Guaranteed"

793-9387 Carlisle, Texas



Riunite Lambrusco \$4.99 1.5 Ltr. Wine of the Week Llano Estacado \$4.99 1.5 Ltr. FANFARE BAR MIXES Lemon Sweet n Sour Margurita Mix Coolers Reg. \$1.89 Sale \$1.39 \$2.99 Barbeque \$1.39 1/4 lb. Hot Link Sandwhich

West Texas' No. 1

Wine Merchant

Also Shop Our In-Store Red & Green Tag Specials

Slaton Store 745-5198

Canyon Store 762-2091



Tahoka Store 745-2486

Buffalo Lake 744-7177



New Faces Added To Softball

The Texas Tech softball team has signed 18 year old pitcher, shortstop Cheryl Olah to their 1981-82 squad Olah reigns from Avenal, New Jersey where she played fast-pitch softball for four years at Colonia Senior High School.

chool.
Olah's fast-pitch experience arned her a number of honors and tles. She was voted her team's Most aluable Player and was selected to he All Middledsex County Conference nd the All State team in 1980.
Olah maintains a .419 batting werage and a 1.84 earned run verage. Her versatility in pitching is oupled only with her speed on the pases.

average. Her versatility in pitching is coupled only with her speed on the bases.

Academically, Olah plans to major in engineering. She maintained a 3.7 grade point average throughout high school and was named to the National Honor Society and the Spanish Honor Society and the Spanish Honor Society and the Spanish Honor Society.

"Cheryl will have more experience than anyone else on the team," Coach Cindy Carleton said. "We need more fast people and I think Cheryl's speed will help us offensively. She has good base running knowledge, which is something we lack."

The softball team adds another new face to their pitching department in Laura Hines. The 57" 19 year old, who is also an experienced third baseman when not on the mound, comes to Tech from Costa Mesa, California where she attended Orange Coast Junior College.

As captain of her softball team, thines compounded a long list of credentials. Her 1979 high school class voted her Most Valuable Player.

Pitcher in the South Coast Conference and Most Valuable Player of the 1979 summer league tournament.

"They play high-quality softball in California, mainly because of their long season of competition," Carleton said. "I expect Laura to being experience and maturity to the team. She has quite a few games under her belt, including games against Division I teams."

Sports has been a year round occupation for Hines and she plans to major in sports jounalism. Her vast knowledge and experience in sports should enhance her career objective. In what appears to be another case of the north invading the south, Tech has signed Karen Gibbons of Syracuse, New York to the 1981-82 softball team. The 5'7" third baseman and shortstop played softball for Onondage Community College where she recorded an impressive 4.11 batting average.

Hines was named to the NJCAA Region III All Tournament Team an All Region First Team two years in a row. She was also voted Offensive Player of the Year in 1980 as her team recorded an impressive 23-2 season record. During the 1980 regular season, Onondage Community College was ranked third in the nation.

"I expect more offensive plays from Karen. She's a power hitter with six Karen.

College was raining.

College was raining and the college was raining and the college was represented by the college was rep

Benavidez Get Hold Of **District Opener**

Borger (Sp) — Joe Benavidez came on in relief and pitched 2 2/3 inning of scoreless ball and added a two-run double in the seventh to lead the Estacado Matadors to a 7-3 victory over Borger in their District 1-4A opener here Tuesday.

Benavidez relieved starter Wayne Dodson with the score tied 3-3 in the fifth inning and "did one heck of a job," according to coach Hodie Garcia.

job," according to construction and the pitched pretty well," Garcia said. "Only when he hit two batters and gave up a homer in the second was he in trouble. He was pretty sharp except

for those three guys. He struck out eight batters.
"Joe came on and gave up only one-hit and struck out three."
Offensively. Hector Limon and Heath Harris both went two for four, but it was Benavidez' two-run double in the seventh that iced the game for EHS.
The Matadors opened struck for a run in the first, but Borger came back with three in the second. The Mats tied it up in the fourth with a pair of runs and added another in the sixth. They added three insurance runs in the seventh to gain a tie for first place in the district race.

Raider Club Names New **Field Director**

Lubbock - W.E. "Gene" Alderson announced Wednesday that the Red Raider Club has named Texas Tech graduate Mike Dallas of Dallas to the position of Field Director of the Red Raider Club.

Dallas replaces Brian Hall who resigned recently to enter commercial Real Estate in Dallas. Dallas will assume his duties on April 1.

"We are very pleased to be able to have found a person with the caliber of Mike's," Alderson said. "We were sorry to loose a good man in Brian Hall but we feel like Mike will do a fine job for us."

Dallas graduated from Tech with a degree in Physical Education-Health While a student in Lubbock, he was a member of the Saddle Tramps, the

school's spirit organization. He headed several committee while in the Saddle Tramps and once led the Athletic Recruiting Committee. Dallas, 27, also holds a Masters Degree from Texas Tech in Education.

Degree from Texas Tech in Education.

Dallas comes to the Red Raider Club from the DeWayne Dallas Company in Dallas where he served as Production Manager. Prior to accepting the position with the Dallas Company, he taught Health, Science and Physical Education at Cooper Junior High School in Lubbock.

"I am really happy to have this opportunity," says Dallas. "I have always wanted to work actively and participate constructively in an organization that is devoted to athletic and educational development of students."

National Player Signs Up

Texas Tech women's tennis coach Mickey Bowes announced the signing Monday of national player, Pamela Booras of Floosmoor, Illinois. Booras, a 5'9' left hander, has been ranked nationally since her second year of competition in the 14's division. Las year she played the National Junior Circuit and competed in the Junior Whitmen Cup for the Chicago District Tennis Association (CDTA). Booras was ranked second in the CDTA and 13th in the Western Section before suffering tonsilitis requiring surgery. Booras dropped in the national rankings between 70 and 80 due to the illness.

Tahoka Store

745-2486

Buffalo Lake

744-7177

play and won the Illinois State Junior Open 18's in August, 1980. Booras finished her senior year at Homewood-Flossmoor High School with a 35-1 singles record. Maintaining the number one singles position for three years of high school, Booras accumulated 74 victories and suffered only four defeats.

defeats.

According to Coach Mickey Bowes, Booras' main strength is her serve. "She has one of the best serves I have ever seen and that includes some of the top ranked collegiate players in the nation." Booras has an excellent volley game to compliment her strong serve.

Slaton Store

745-5198

Texas Relays Underway

Texas Tech will join 200 schools and 2,000 athletes in the 54th running of the Texas Relays Friday and Saturday in Austin.

Red Raider track coach Corky Oglesby will take a six-man crew which will compete in the 1,600 meter relay, the 3,200 meter relay, the sprint medley relay and the long jump. "We are not as strong in some of the relays as we have been in the past, but we still have a chance to do well," Oglesby said.

The Raiders will be competing in the spring medley relay and the 3,200 meter on Friday. James Mays, Greg Rolle, Edwin Newsome and either Curtis Ford or Mitchum Burris team up in both events.

"A lot depends on how quickly Burris is ready to run," Oglesby said.
"He had eight teeth pulled last week but he ran some Sunday and felt okay."

Thomas Selmon a freshman from

Okay."
Thomas Selmon, a freshman from Snyder, will be entered in the long jump competition at 9 a.m. Friday.
On Saturday, Newsome, Mays,

Rolle and either Ford or Burris will in the 1,600 meter relay at 5:40 p.m. The team of Newsome, Mays, Rolle and Ford already own a school record 3:12.11 in the event, but Oglesby believes the addition of Burris could even lower the mark.

The Raiders are coming off a runnerup finish in the Texas Tech Invitational last weekend. Abilene Christian's strength in the field events propeled them to 167 points. Tech finished with 134.

Rolle had a big day in winning the 400 meters, the 400-meter intermediate hurdles and helping win the 1,600 meter relay. He also ran a leg on Tech's third-place 400-meter relay team.

Mays lost for the first time in five outings this spring in the 800.

Mays lost for the first time in five outings this spring in the 800. Wayland Baptist's Joel Ngetich battled a strong wind to post a 1:50.0. Two home meets will remain on the Raiders' schedule. Tech will host national power LSU in a dual meet April 14 and the Texas Tech All-Comers Meet will be held on May 9.

Westerners Explode

For Runs

The Lubbock High Westerners exploded for eight runs in the first inning, then rode the four-hit pitching of Bobby Balch to crush the Hobbs Eagles 15-1 at Mackenzie Park

Team Gets Closer Look

The Texas Tech golf team will get a close look at some of the top college golf teams in the country Wednesday through Saturday in the All-American Intercollegiate at the Atascocita Country Club in Houston.

Oklahoma State is the defending champion but Houston is coming off an impressive victory in last weekend's Morris Williams Invitational in Austin and will be favored to win its own tournament. The Raiders were 22nd out of 24 teams last weekend in Austin, compiling a 305 - 323 - 307 - 935 team score.

inning, then rode the four-hit pitching of Bobby Balch to crush the Hobbs Eagles 15-1 at Mackenzie Park Tuesday.
Lubbock High's usually nickel and dime attack went wild in that first inning as Thomas Romero and Craig Smith each blasted three-run homers. James Jackson added a solo shot in the seond inning.
"I think the key was Romero's homer in the first inning." LHS coach Bart Hernandez said after the game. "That got the merry go around going-it started the whole thing for us. "Bobby Balch pitched very well. He made them (the Eagles) hit the ball because he had good location. Of the four hits he allowed, three were in the last inning. Bobby's really coming on. He's improving game to game. "As a team, I think we've shown a lot of confidence in our ability during the last four games (all victories). We're playing as a team now; like one unit."

He that is much flattered soon learns to flatter himself. We are commonly taught our duty by fear or shame, but how can they act upon a man who hears nothing but his own praises?

Canyon Store

762-2091

Live Band Wed., Fri., Sat. & Sun Happy Hour Mon. to Fri. 5 to 7 p.m. El Tropical Lounge 202 Municipal Drive Tel. 744-9169 Lubbock, Tx.





TAMACC Convention

Work continues in the plannin the 6th annual Texas Association Mexican American Chambers Commerce under the theme of ' TAMACC Influence-San Anti-

Fotografia Y Filosofia Photography And Philosophy



narcho con el TFWU desde Austin hasta Washington D.C.



del TFWU, el veraño de 1977.

COUNTRY

SAUSAGE

CKORY SMOKE

BACON



Mucha gente pregunta porque los campesinos siempre estan en huelga, boycotiando, o marchando. Lo que no se realiza por esas personas que preguntan es que los campesinos siempre han sido negados los derechos basicos que otras personas tienen y no aprecian.

Mas importante de estos derechos es el de proveer una mejor vida para sus familias. Campesinos siempre tienen que sequir y buscar sus trabajos y no establesen una casa permanente. Cuando la mayorla de gente se les paga un minimo de \$3.35 por hora, campesinos tienen que poner largas horas de trabajo bastante duro por menos de el sueldo minimo.

40 POUND

UB SPECIAL

\$5995

Boneless Buffer

HAMS

\$ 1 49 Ib.

\$834

necesidades normales del cuerpo y aveces esto causa daño al cuerpo. Estos son algunas de las razones que los campesinos siguen en huegas, boycoteos, y marchas y siguiran hasta que este grupo de gente de los pobres entre pobres consigan sus derechos humanos basicos que todo mundo menos ellos

Many people ask farmworkers always boycotting, and marchi don't realize that farmwo



The COMA Mexican American Chamber of Commerce will hoist its April 4th Breakfast to initiate the Annual Mexican American Aware-ness Week festivities of Texas Tech

the United Mexican ents (UMAS) of Texas





These are the reasons that farmworkers continue to strike, boycott and march, and they will continue until this class of poorest among the poor, get their basic human rights.

kers have to provide their ar, and have to do without is. They are lucky if they find a bush in this Panhandle any farmworkers have to the natural urges to etc., eventually causing es bodily harm.

We'll Make Your Car Payment For You!

Billy's II your chosen as the current month's winner. If that's not a deal, what is?
Still At 19th and Q

UNCONTESTED DIVORCE

RUSSELL D. DAVES

Mr. BB's #3

SIRLOIN

BACON

FILLETS

19th & X

MR. BB's

744-0457 CLIP & SAVE

Limit 1 Coupon per person per visit.

MR. BB's #3

34th 799-5232

25 POUND ECONOMY PAK

\$2795

HOT LINKS

79°16

GROUND

BEEF

TWO LOCATIONS TO SERVE YOU! FOOD STAMPS WELCOME

OPEN 9A.M. TO 7P.M. MON. THRU SAT.

VRAPPED \$ 1 19

HINDQUARTERS

OWRAPPED \$ 1 39

OFROZEN

U.S. CHOICE HALF BEEF

19th & X 744-0457

BUY 1 JUMBO HAMBURGER FOR REGULAR PRICE

d JUMBO HAMBURGER for

81.00

CHICKEN STRIPS

\$2.39

\$7.99

FAMILY OF FOUR SPECIAL

4 Regular Hamburgers 2 French Fries

4 16oz. Cokes

MR. BB's #3

19th & X 744-0457

MR. BB's #3

19th & X 744-0457

CHICKEN FRIED STEAK DINNER

With Rolls, Fries & Gravy

\$1.99

SAVE

81.00

MR. BB's #3

MR. BB's #3

19th & X 744-0457

JUMBO BURGER FRENCH FRIES & 16oz. COKE

\$2.39

SAVE

REGULAR HAMBURGER & 16oz. COKE

\$1.50

With Coupon

SAVE

A political candidate addressed a group on an Indian reservation for over an hour. A newsman asked a nearby Indian chief about his opinion of the speech.

The old Indian answered. "High wind Picture of the property of the the speech.

The old Indian answered: "High wind. Big thunder. No rain."

Dry Wit

Sweaty Facts About Feet

The average pair of feet gives off about a half-pint of sweat each day when enclosed in shoes, and about 20 percent of this moisture is absorbed by leather shoes, according to Consumer Reports magazine.

Shoes made of synthetic material retain even more perspiration. It's a good idea to alternate pairs of shoes each day, the magazine said.

HOUSE O JENT'S

2646 34th St Lubbo Phone 795-5579 Lubbock, Tx.

Pase y mire nuestro gran surtido de instrumentos musicales de renta o venta. Guitarra, Bajos, Accordiones, y toda clase de instrumento.

75¢ EACH **BIG BURGERS**

vations ahead of time! Our holiday

\$125

Grand Opening Soon EL ALAMO RESTAURANT

Located at the Parkway Motel

2600 Parkway Drive, Lubbock

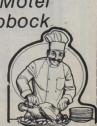
All Of Your Favorites!

Sit down to a mouthwatering

holiday dinner You'll love our traditional menu

For details call 765-7401 Owner - Juan Perez

cooking good specials!





as Maria Del Socorro Garcia i her parents, Sr. y Sra. Alcario y ria D. Garcia and family would like jive thanks to all the padrinos and nds for making this day of her sta quinceañera, Feb. 28, 1981, the uplest day of her life.

Thank You All Miss Maria Del Socorro Garcia

Dios Es Amor

(1 Jn. 4:16) Dios es amor: y el que vive en amor, vive en Dios, y Dios en el.

Traer todo lo que conoces de Cristoa tu mismo. Obedeserlo o desobederserlo. Bien es reconcer la verdad: si has nacido de nuevo, eres una poersona distinta. "De modo que si alguna persona esta en Cristo nueva persona es," o ignoras que vuestro cuerpo es templo del espiritu santo? Por gran precio sois comprados (1 Cor 6:19;20) Con Cristo estoy juntamente crucificado y

talcasa es mal para ti. Si tu abrigas duda alguna de algo, no temetas contal cosa. "Todo lo que no es de fe ees pecado. Esto quere decir que lo que no puedes reconoser contoda seguridad como voluntad de Dios, eso es malo, huye de ello. Tu posicion como Cristiano entre otros Cristianos depende enteramente de tu amor a Cristo.

como Cristiano entre otros Cristianos depende enteramente de tu amor a Cristo.

El Cristiano verdadero es el que manifiesta su amor por Cristo a todo tiempo. Cuando Cristo sea el objeto supremo de tu amor, entonces le serviras tan bien aceptablemente. Entonces tu caracter Cristiano no sera un pasatlempo sino un triunfo en Cristo Jesus.

Rinde tu vida a Cristo completamente sin reserva y condiciónes (Romanos 12:11) Intristesemos al espritu santo cuando damos lugar al

mente sin reserva y condiciones (Romanos 12:11) Intristesemos al espritu santo cuando damos lugar al diablo (Efesos 4:27, 31) toda amargura y enojo e ira y voces y maledisencias se quitada de vosotros y todo malicia. (Ver. 32) Antes sed los unos a los otros benignos misericordiosos perdonadores los unos a los otros como tambien Dios has perdono en Cristo. (Cpl. 5:17) No seais imprudentes, sno entendidos. Sed Ilenos del espiritu ablando entre nosotros con salmos y himnos y canciones espirituales. Cantando y canciones espirituales. Cantando y canciones espirituales. Cantando y canciones espirituales. Cantando y canciones o espirituales. Cantando y canciones o es espire y fe en quien? En Dios? Si. Creemos por te.

Aparte de los casos mundanos dijale al mundo lo que no sea de Dios (1 Jn 2:15,17) dice no ames al mundo il o que hay en el mundo si alguno ama al mundo no ama al Padre porque nada de lo que el mundo ofrese viene de Dios. (1 Jn 4:20). Si alguno dice yo amo a Dios y aborreze a su hermano es mentiroso porque el que no ama a su hermano al cual ha visto, como puede amar a Dios a quien no ha visto? (Timoteo 1:15). El





Texas People's Leadership Meeting

ed through a write-in process of ants throughout the state of s. Approximately sixty-five ns, selected by the sponsoring by took part in this unprecedented. The Texas Legal Services was unsible for seeing that the rence was meaningful and of it to those in attendance. All uses were covered by Texas Legal cas and their supporters. A ther the cause for social justice.

as covered during the three day
rence wer Reagan/Stockman

Budget Cuts "Attack on the Poor", Hubert James, Trainer; Legislative Advocacy: "Making Public Officials Accountable to the Comunity", "History of Community Organizing/ Models of Organizing; Instruction on how to "Put Together a Campaign or Action Around an Issue.

Overall the Conference was very successful in putting out information to the poor people that as a unit do not have a sugnificant form of power to the poor people that as a unit do not have a sugnificant form of power to the poor people that in the future more conference of this type will be tuilized to form a base of political power for the poor.

At the conference if we have the conference of the conference

TEMPLO EMANUEL

Asambleas De Dios

SERVICIOS

Domingos 10:00 am AND 6:00 pm Miercoles 7:30 pm

4201 Ave J

744-8593

Pastor: Rev. James Plata

Iglesia Catolica

Iglesia Catolica

Nuestra Señora de Guadalupe

915 42nd St. MISAS
D,DMINGO: 9:30 a.m., Españo!
11:30 a.m., Ingles
MIERCOLES: 7:00 p.m., Ingles
VIERNES: 7:00 p.m., Españo!
SABADO: 6:00 p.m., Españo! (sirve para el domingo)
Pastor: Rev. Miguel diccormack

¡Bienvenidos Todos

Iglesia de Fe

406 5th St Lubbock, Texas 79401 (806) 747-5556 SERVICIOS:

Martes-8:00P.M.

Jueves-Servicio de Obreros 8:00 P.M. Botellita de "Aciete de Maravillas" "Regalado en este servicio"

Sabado-Servicio de Sanidad Divina 8:00 P.M.

Domingo-Estudio Biblico 10:00 A.M.

Domingo-Servicio regular 8:00 P.M.

Secran por los enfermos. Todas estan cordialmente invitados sin acepcion de religion.

Pastor: Rev. J.R. Vargae

Pastor: Rev. J.R. Vargae Co-Pastor: Rev. Pedro Garcia Consejero de Joventud: Rev. Lupe Landin



Hay cuatro verdades fundamentale en el Mensaje de Cristo.
Dios nos ama y quere que viamos na vida llena y feliz. El Señor Jesús los dice: "Yo vine para que puedan ener vida y tengan en abundancia." Jn. 10:10)
Dios quiere que le conzcamos, que experimentemos su amor y que nos memos, quiera que vivamos en una

Porque la mayoria de la gente no experimenta esta clase de vida? Una segunda verdad es: Que el ser humano es pecador y por tanto está separado de Dios por eso no puede conocer el amor de Dios y participar de la vida de Dios con los demás. (Rom. 3, 23). El ser humano sabe que existe la felicidad, y la busca y desea alcanzarla con sus propios esfuerzos: Inventos, filosofias, drogas, religiones, adoran idolos. Hacen brujerias adoran el dinero, lo buscan con afan y hasta se matan por él, se dan a los placeres sexuales, y muchísimas otras cosas creyendo que es allí donde se puede encontra la felicidad, pero ara su desgracia, tarde o temprano se dan cuenta que todo eso los lleva a la muerte, a la infelicidad. Esa es nuestra pobre condición humana.

Esta es otra Gran verdad: "Todos hemos pecado y por eso estamos lejos de la gloria de Dios". (Rom 3,23). Esa reveldia que hay dentro de cada uno, conciente o no, descompone los planes de Dios, esos planes que como El mismo nos dice: "Son de bien, y no de mal. Son de paz, y no de Guerra."

Como no tienen paz con Dios, no pueden tener paz entre ellos. "Porque los hombres no quieren reconocer a Dios... Están llenos de toda clase de debilidades, odio, y ambición". (Rom 1,28-32). No podremos vivir juntos en amor y paz, si no hay un cambio que solo Cristo puede darnos el Poder del cambio espiritual que necesitamos, para vivir esta vida. Solamente por medio de El podemos conocer el amr de Dios y participar de la vida de Dios von los demas.

"Dios amó tanto al mundo que mando a su único Hijo y quien quiera que crea en El no morirá sino que tendrá la vida eterna". (Jn 3, 16).

En Jesus, Dios se hizo hombre para con su vida pasion y muerte y resurreccion unirnos con Dios y con nuestros semajantes. La cuarta verdad es: Que: "Tenemos que aceptar a Jesucristo en nuestras vidas como Señor y Salvador, y entonces recibiremos el regalo del vivir esta nueva vida".

763-3841

La Magnanimidad Por Eleazar Coronado

Un amigo mío tiene una técnica reveladora para animar la conversación; introduce un tema interesante, ya sea político, filosófico o de actualidad, e invita a cada persona a expner su opinión. Hace poco, nuestro amigo anfitrión preguntó a los invitados: "¿Que cualidad humana consideran ustedes la más noblé?" "La tolerancia del punto de vista ajeno, sin afectar superioridad" fue una respuesta. "Dar generosamente de uno mismo y de los propios recursos, sin pensar en la recompensa, ni que se nos reconozca", fue otra. "No juzgar las acciones ni los móviles del prójimo sin antes conocer sus circunstancias" fue otra tercera. "Perdonar el mal que nos hagan sin pernsar en erproches ni urdir venganzas", sentenció otro de los comensales.

Conforme cada u no i ba expresando sus ideas, me percataba de que casi todos se referían a algun aspecto de esa virtud humana que es la más noble y también la más rara: la magninimidad. El diccionario la define como la grandeza y elevación de ánimo. Snow la ha llamado esa gran virtud que ducifica la vida y en el grado más elevado la glorifica. Es una cualidad elogiada por el hombre no todas las épocas; desde

gran virtud que dulcifica la vida y en el grado más elevado la glorifica. Es una cualidad elogiada por el hombre en todas las épocas; desde el caído es el sello que distingue a quien no tiene par en magnanimidad y bondad. Elimundo Burke en su discurso acerca de la conciliación de Ingaterra y E.U., sostuvo: "En politica, la magnanimidad constituye con no poca frecuencia la suprenma sabiduria; la mexquinada del alma no se compagina con el gobierno de un imperio." Aplicada a relaciones entre pueblos y naciones, la magnanimidad convierte la hostilidad en afán de ayudar. Consideremos, si no, la generosa ayuda que dispensaron los E.U. después de la Segunda Guerra Mundial a quienes habían sido sus enemigos, con lo cual les permitió reconstruir sus ciudades devastadas y sus economias en quiebra, la China y Japón. Los E.U. concedieron becas a los estudiantes Chinoorteamericanos, acto que todavia hoy favorece la relacium a mistosa Chinonorteamericana. Nadie diría que es fácil reaccionar con magnanimidad cuando nos

favorece la relacimn amistosa Chinonorteamericana.

Nadie diria que es fácil reaccionar con magnanimidad cuando nos sentimos dolorosamente agraviados. Nuestro primer impulso es paga con la misma moneda, con la antigua ley del Talión; ojo por ojo y diente por diente (Mat. 5:38); pero Cristo trajo al mundo una meta más noble, "Vencer el mal con el bien". (Rom. 12:21) Guillermo el taciturno, principe de Orange, ilustre defensor de la fe protestante en Flandes, Inglaterra.

durante el siglo XVI, dio mustras de magnanimidad cristiana en un fallido atentado contra su vida en 1582. Aturdido y con el rostro sangrante por un pistoletazo, se creyó a punto de morir y ordenó aa sus guardias que no hicieran mal a su presunto asesino. "Le perdono mi muerte", dijo el principe con voz entrecortada, mientras lo ayudaban a salir de la habitación. Esteban el mártir, no regaño cuando sus enemigos del evangelio lo apedreaban; clamó a gran voz, "Señor no les imputes este pecado". Hech. 7:60.

En su libro, renoir nos relata un ejemplo de la grandeza de alma del eminente pintor francés...Renoir descubrió que un amigo suyo le había robado de su estudio cincuenta cuadros, pero no le hizo ningun espreche. En cambio, cuando el



Pastor: Frank Garci

UN SALVADOR

Isalas 1:18.

En Romanos 3:23 dice asi: "Por cuanto todos pecaron y están destituidos de la gloria de Dios. Mas Dios muestra su amor para con nosotros, en que siendo aun pecadores, Cristo murió por nosotros. Pompanos 5:9





ILLEGAL BETS PUTTING HORSES OUT OF RACE

ILLEGAL gambling on pro-fessional sports — including foot-ball, basketball, baseball and hockey — has surpassed horse rac-ing as America's favorite betting sport, according to the FBI

Bailey's Bridal Boutique 5304-A Slide Rd--797-2154

Wedding Gowns—Quinceanera—Bridesmaids
Invitations—Anniversary—Graduation Near South Plains Mall : A COMPLETE BRI

MONTELPHGO DINING ROOM SPECIALIZING IN FINE MEXICAN FOODS TRY OUR BURRITOS CORN OR FLOUR TORTILLAS 762-3068 3021 CLOVIS RD

Mundy's Welding Service and Auto Repair Constant Granding Valve Jobs - Heads Automotive Automotive Automotive Automotive Repair Constant Carlotte Repair Carlotte Repai

24 Hour Service - All Kinds of Welding Mechanic on duty, all types of repairs

CALL

NITE 762-4617 DAY 765-6948

308 E. 34th St. Lubbock, Tx.

Free Estimates in both departments



Direct Sales TIRE WAREHOUSES

Lubbock South 2302 50th St. 50th and Ave. W Ph. (806) 792-2156

and Cassette Tape 8-Track Players. Now only \$49.95

With one year warranty

DRIVE A HAPPY CAR . DRIVE A HAPPY CAR



Querido Dr. Cariño:
Tengo un amigo que cuando habla avienta mucha saliva por la boca. Hay veces que se me arrima mucho y me escupe toda la cara. El es muy sentido y tengo miedo decirle se me arrima mucho y me escupe toda la cara. El es muy sentido y tengo miedo decirle porque se va a sentir todo. El es muy buen amigo y no quiero lastimar sus sentimientos. Estoy desesperada, digame que hare.

Firma — Cara Mojada

Querida C.M.

Su amigo sufre un poco de descontrol de la lengua. Si usted no quiere lastimar los su amigo sufre un poco de descontrol de la lengua. Si usted no quiere lastimar los sentimientos de su amigo, comprese una esponja y cuando su amigo le moje la cara, dese usted un tallon con la esponja. Si es demasiada la saliva quizas tenga que comprauna gamusa en el Gilbert's. Sin embargo, yo pienso que usted le deberia de dar el mensaje porque realmente le haria usted un favor a su amigo. Si nade le dice, pues que clase de amigos son esos! Digale usted con buenas intenciones y si el no agradese pues es mal agradecido y si el le agradese pues es que verdaderamente es su amigo. P.S. — Si no se enoja su amigo quizas hasta le paga por la gamusa o esponja que tuvo que comprar.

City Ordinances

E-UPS ALTERNATORS
STARTERS BRAKES CARBURS
WELDING LAWN MOWERS

SPECIALISTS -

ic Auto Clinic

TRANSMISSIONS
Day Service on Most Jobs

Charles Page / (275) 512 16th St. Phone 762-5939

Nights-762-2337

savings clause and providing for publication.
Be it ordained by the City of Land Section 4. That the City Section 4. That the City Secretary is hereby authorized and directed to cause publication of the descriptive caption of this Ordinance as an alternative method provided by law.
AND IT IS SO ORDERED Passed by the City Council on first reading this 22nd day of January, 1981.

Passed by the City Council on second reading this 26th day of March, 1981. /s/Bill McAlister, Mayor

Attest: /s/Evelyn Gaffga, City Secretary-Treasurer Approved as to content: /s/Tom Nivens, Right-of-Way

BUY, SELL, TRADE OR RENT THROUGH THE

Job Opportunities

IOIN THE **EMPLOYABLES**

• Stenographic

Secretarial
(Executive, 4.eg.
Medical) in 6 Mo
Accounting
in 7 Me.

If financial assistance is needed, federal grants and loans are available to qualified applicants.

Now enrolling for day or night classes FREE PLACEMENT ASSISTANCE

CALL 747-4339 for complete information
AMERICAN COMMERCIAL COLLEGE

2007 34th Street Schools also in Abilene, Midland Odessa, and San Angelo

"Certified by the Texas Education Agency"

FOR JOB INFORMATION WITH THE CITY OF LUBBOCK — CALL 762-2444 An Equal Opportunity Employer

"Our parrot died of exhaustion. He tried to repeat everything my wife said."

TEXAS TECH UNIVERSITY

amployment oppor-es at Texas Tech ersity, call 742-2211.

"EQUAL EMPLOYMENT OPPORTUNITY THROUGH AFFIRMATIVE ACTION"

LUBBOCK GENERAL HOSPITAL

COMMUNITY SERVICES

OF THE Contac Us For Assistance

In:

•Applying for food
Stamps or AFDC.
•Home weatherization
and insulation.
•Charleign information

Obtaining information about available help in ubbock

We have three offices: Central, 820 Texas Ave. Arnett Benson, 2407 1st. East, 1532 East 19th St

Rent/Sale
One and half year old 3 bedroom house, 2 baths, fully carpeted. Open house Saturday 9402 Elgin or call 794-4331 (evenings).

LA BODEGA

IMPORTS FROM MEXICO Wholesale & Retail Religious Articles Novelties

Carlos - Seriously interested in a car? Call the "Miracle Salesman" Carlos Perez, Jr.

Billy's Auto Sales 1645 19 St---- 762-1144

JESA

Printing Co

B.P.I Apartments Bills Paid

Funished—Unfurnished \$35.00 wk or \$140 month and up Office — 765-6726 116 Ave. X Apt. 1



Mike the man.
The man that has a car just for you!!!!

EL JACALITO

Restaurant Especialidad en comidas MEXICAÑAS Open 6 a.m. to 7 p.m Lunes a Sabado 511 Harrison Lorenzo, Texas

LAS CASUELAS

CASULLAS CAFE Open 11 A.M. til 4 P.M. Close Wedne-day. Friday, Sat., & Sun. Til 3 A.M. New Loction 718 4st Av. G.

PANN SHOP

TV's, Stereos, Tools & Jewelry 1120 19th. St 747-7043 Lubbock, TX.

> **Alcorte Automotive** Repairs

Brakes Engine, 763-3656 763-3848 902 Ave A Lubbock Pete Alcorte, owner

A and G Construction General Capenter Concrete Work Experimental & Very Reasonable

796-2998 744-3597

Ortiz Real Estate & Tax Service 4508 Ave H Lubbock, Texas 2-8459 Gilbert Ortiz 762-8459

Ownel

TEXACO

and repair wheel balancing RAMON'S TEXACO Phone 744-0212 3311 Ave. Q Lubbock, Tex.

SUBSCRIBE TODAY!

El Editor



Lubbock, Texas 79401

Lubbock

We carry Fram, Gates & Champion Auto Parts

Auto Parts Complete Auto Repair
NOW IN TWO LOCATIONS 2117 4th St. & 2112 E. 48th St. Ph. 762-8245 Lubbock, Tx Richard Anciso - owner

Los Vientos del Norte de Gil Flores



for booking call 747-6249

Awards Unlimited

A complete and unusual selection of awards, award plaques, trophies, special emblems, desk name plates, brass plates, pen sets, gifts, also custom screen printing and original art

5033 Brownfield Highway Brownfield and 34th St Phone 792-7915

manager, Tommy Hinson, co-own Bill Rodger - co-

Dwell not too long upon sports; for as they refresh a methat is weary; so they weary a man that is refreshed.

Condados de Hale, Hockley, Lamb y Lubbock

Asisten En Casos Como Los Siguientes:

Clausura de Propiedad
Beneficios de Gobierno
(Welfare)
Evicciones
Evicciones
Testamentos
Divorcios y casos familiares

Servicios Legales asiste en todo ceso civil. No asisten en so Criminales.

We are now serving nine counties which are Crosby Lubbock. Hockley. Cochran, Yoakum. Terry. Lynn Dawson, and Gaines. Our toll free number is 1-800-692-1341 (to the Lubbock office).

West Texas Legal Services
Suite 1601, Metro Tower
Lubbock, Texas 79401

8:30 - 5:00

ASH MON

CASH

LEOS for MAYOR

MORE \$100 BILLS ARE BEING USED

TIMES may be hard but there has been a big increase in the use of \$100 bi'ls, according to the U.S. Treasury Department, which says that since last December there have been almost 50 million \$100 bills in circulation—an increase of 17 percent since 1979.

JOHNNY LEOS III, Age 30, has been a resident of Idalou since 1975. His wife, Amparo, and two sons, Johnny IV, age 5, and Benjamin, age 2 reside with him at 605 Chestnut. They are members of St. Phillip's Catholic

LEOS urges each resident of Idalou to exercise their right TO VOTE APRIL 4th. He asks for your vote for him FOR MAYOR.

LEOS would work toward the GOAL of making Idalou a PROUD COMMUNITY and with everyone WORKING TOGETHER to make Idalou a proud community to live

LEOS, as MAYOR, would urge each businessman in Idalou to BEAUTIFY their place of BUSINESS and maintain the idea of a CLEAN and MODERN COM-

As a partner in L&M SALES CO., LEOS knows the impor tance of a GOOD ECONOMIC BASE for any community. LEOS would urge everyone to maintain and promote HEALTHY GROWING business climate for Idalou.

JOHNNY LEOS III ASKS FOR YOUR VOTE

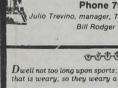
Paid for by Committee to Elect Johnny Leos III, Rudy Magai



INFLATION **Getting To Hot** to Handle?



Subscribe To **EL EDITOR** 806: 763-3841





Class Rings

10K-14K-18K -22K Gold

We buy household estates, including art, jewelry and antique collections We buy antiques, one piece or

household.

We are buyers for WWI and WWII military items of any kind. Top prices for Nezinedals, swords, daggers etc. and Jamanese samuri swords.

Lubbock

Gold & Silver

CASH For old pocket watch chains, watch FOB's, gold Wrist watches

COUPON CASH
For Silver Dollars, Pre 1965
Silver Coins, half dollars to
1970 foreign coins, Indian
Head Pennies, gold coins. 2% more with this coupon

Lubbock Gold & Sliver Co. $i\vec{s}$ a family owned, Local Co. We have been in business 10 years in Lubbock. We use no glmmics in our advertising instead we pledge to you to always pay top prices for your merchandise.



Will always pay the very top prices for your gold, sterling & pre 1965 Silver coins. We also buy gold & Silver jewelry, dental gold, antique jewelry chains, bracelets and even gold filled items. CASH
for Sterling flatware,
sterling tea service,
individual sterling pleces
of any kind.



Anything Marked